



EVROPSKÝ PARLAMENT

2009 - 2014

Výbor pro zahraniční věci

2013/0358(NLE)

6. 2. 2014

STANOVISKO

Výboru pro zahraniční věci

pro Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci

k návrhu rozhodnutí Rady o uzavření dohody mezi Evropskou unií
a Ázerbájdžánskou republikou o zpětném přebírání neoprávněně pobývajících
osob
(COM(2013)0744 – C7 – 0000/2014(NLE))

Navrhovatelka: Anneli Jäätteenmäki

PA_Leg_Consent

STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

Jednou ze základních zásad Východního partnerství je zintenzivnění kontaktů mezi lidmi prostřednictvím posílení mobility v bezpečném a dobře řízeném prostředí. Uvolnění vízového režimu zůstává společným cílem jednotlivých partnerských zemí i Evropské unie ve prospěch všech obyvatel.

Ve společném prohlášení ze summitu, který se konal dne 7. května 2009 v Praze a na jehož základě bylo vytvořeno Východní partnerství, byl zdůrazněn význam podpory mobility občanů v bezpečném prostředí prostřednictvím dohod o zjednodušení vízového režimu a dohod o zpětném přebírání osob. Jako dlouhodobý cíl bylo stanoveno usnadnění vízového režimu, které musí být doplněno zlepšením bezpečnostních podmínek, aby bylo možné potírat přeshraniční trestnou činnost a nelegální migraci. Na summitech, které se konaly v září 2011 ve Varšavě a v listopadu 2013 ve Vilniusu, byly tyto cíle znovu potvrzeny a především bylo zdůrazněno, že další spolupráce a koordinace by se měla zaměřit také na předcházení a boj proti nelegální migraci, podporu bezpečné a řádně řízené migrace a mobility a integrovanou správu hranic.

Již ve svém sdělení o posílení evropské politiky sousedství (EPS) ze dne 4. prosince 2006¹ Komise doporučila, aby byla zahájena jednání se zeměmi EPS o zjednodušení vízového režimu a o zpětném přebírání osob. V souladu se společným přístupem k utváření politiky EU v oblasti zjednodušení vízového režimu dojednaným na úrovni výboru COREPER členskými státy v prosinci 2005 by dohoda o zjednodušení vízového režimu nebyla uzavřena bez předchozího uzavření dohody o zpětném přebírání osob.

Navržené rozhodnutí zohledňuje stávající rámec pro spolupráci s Ázerbájdžánem, zejména stávající Dohodu o partnerství a spolupráci, která vstoupila v platnost v roce 1999, prohlášení ze summitů Východního partnerství, stejně jako probíhající jednání o dohodě o přidružení mezi EU a Ázerbájdžánem. Obdobné dohody už byly uzavřeny s Arménií, Gruzii, Moldavskem a Ukrajinou.

Jednání s Ázerbájdžánem o dohodě o zpětném přebírání osob bylo formálně schváleno dne 19. prosince 2011. Jednání byla zahájena v březnu 2012 a schválené znění dohody bylo parafováno dne 29. července 2013.

Navržené rozhodnutí o uzavření dohody zahrnuje soubor standardních prvků obsažených v dohodách o zpětném přebírání osob, které byly uzavřeny mezi EU a třetími zeměmi. Podepisující strany v dohodě potvrzují, že tato dohoda musí být uplatňována při zajištění dodržování lidských práv, jakož i závazků a povinností stran vyplývajících z platných mezinárodních nástrojů.

Povinnosti týkající se zpětného přebírání osob jsou stanoveny na plně recipročním základě a vztahují se na státní příslušníky dotčených zemí, na příslušníky třetích zemí a osoby bez státní příslušnosti. Vyplývá z nich rovněž povinnost přijmout zpět státní příslušníky třetích zemí a osoby bez státní příslušnosti. Dohoda stanovuje opatření pro praktické uplatňování

¹ COM(2006)0726

dohody, včetně zřízení smíšeného readmisního výboru, podmínky pro zrychlený postup a ustanovení týkající se nákladů, ochrany údajů a vztahu k ostatním mezinárodním závazkům. Dohoda se vztahuje na území Ázerbájdžánu a EU, s výjimkou Irska, Dánska a Spojeného království.

Ázerbájdžán ratifikoval několik příslušných mezinárodních úmluv včetně Ženevské úmluvy o právním postavení uprchlíků z roku 1951 a Protokolu z roku 1967. Je členem Rady Evropy a Organizace pro bezpečnost a spolupráci v Evropě. Ázerbájdžán je partnerskou zemí v rámci Východního partnerství, které je založeno na respektování zásad mezinárodního práva a základních hodnot, včetně dodržování lidských práv a základních svobod.

Jednání o dohodě o přidružení mezi EU a Ázerbájdžánem začalo dne 15. července 2010 a po počátečním vývoji stagnovalo. Nový smluvní rámec by přispěl k dalšímu posilování vztahů mezi EU a Ázerbájdžánem. Podvýbor EU - Ázerbájdžán pro spravedlnost, svobodu, bezpečnost a lidská práva a demokracii se poprvé sešel dne 30. listopadu 2010. Dosud se konala tři zasedání. EU a Ázerbájdžán by měly být vybízeny k tomu, aby pořádaly zasedání podvýboru jednou ročně.

Vzhledem k výše uvedeným skutečnostem se navrhovatelka tohoto stanoviska domnívá, že v Ázerbájdžánu funguje dostatečně kvalitní rámec, aby bylo zajištěno dodržování práv osob, na které se vztahuje tato dohoda. Dohoda o zpětném přebírání osob by měla být uzavřena včas a vstoupit v platnost současně s dohodou o zjednodušení vízového režimu, jelikož spolu obě dohody souvisejí.

Výbor pro zahraniční věci vyzývá Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci jako věcně příslušný výbor, aby navrhl Parlamentu udělit souhlas.

VÝSLEDEK KONEČNÉHO HLASOVÁNÍ VE VÝBORU

Datum přijetí	6.2.2014						
Výsledek konečného hlasování	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 60%;">+:</td> <td style="text-align: right;">35</td> </tr> <tr> <td>-:</td> <td style="text-align: right;">10</td> </tr> <tr> <td>0:</td> <td style="text-align: right;">0</td> </tr> </table>	+:	35	-:	10	0:	0
+:	35						
-:	10						
0:	0						
Členové přítomní při konečném hlasování	Hiltrud Breyer, Elmar Brok, Jerzy Buzek, Tarja Cronberg, Arnaud Danjean, Mário David, Mark Demesmaeker, Michael Gahler, Marietta Giannakou, Andrzej Grzyb, Richard Howitt, Anneli Jäätteenmäki, Jelko Kacin, Tunne Kelam, Nicole Kiil-Nielsen, Maria Eleni Koppa, Eduard Kukan, Vytautas Landsbergis, Krzysztof Lisek, Ulrike Lunacek, Marusya Lyubcheva, Willy Meyer, María Muñoz De Urquiza, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Norica Nicolai, Raimon Obiols, Ria Oomen-Ruijten, Pier Antonio Panzeri, Bernd Posselt, Hans-Gert Pöttering, Cristian Dan Preda, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Nikolaos Salavrakos, György Schöpflin, Sophocles Sophocleous, Geoffrey Van Orden, Nikola Vuljanić, Boris Zala						
Náhradník(ci) přítomný(i) při konečném hlasování	Charalampos Angourakis, Reinhard Bütikofer, Véronique De Keyser, Kinga Gál, Antonio López-Istúriz White						
Náhradník(ci) (čl. 187 odst. 2) přítomný(i) při konečném hlasování	Leonidas Donskis, Marie-Christine Vergiat						